

一心想學醫當醫生的緬甸姑娘 PHOO PHOO AUNG HLAING (中文名：趙謙謙)，5年前從家鄉考入昆明醫科大學成為一名醫科生，剛剛進入實習階段，一次偶然的機會，她參與了一個「大專案」，為從自己家鄉緬甸前來醫病的病童和家屬做翻譯。十多天來，幫着家屬和醫生溝通，帶着孩子做檢查，陪着家屬等手術的孩子，讓她更加深刻地體會到做醫生治病救人的意義，「這是我從小的夢想，等學成回家，我希望幫到更多的人。」趙謙謙微笑裡多了幾分自信。

香港文匯報記者 譚旻煦 雲南報道

趙謙謙說的「大專案」，是「一帶一路·胞波情」先天性心臟病兒童救助行動，它是為積極回應「一帶一路」倡議，促進民心相通，增進中緬兩國人民友誼，而進行的一項公益活動。自2017年專案啟動以來，中方已經分兩批成功救助27名緬甸患病兒童，2019年來中國治療的第三批緬甸病童，於去年12月抵達昆明並進行治療。

### 溝通無礙 緩解家屬擔憂

患者和家屬乘坐從緬甸飛來昆明的航班還沒落地，趙謙謙就早早地和醫院的醫護人員和其他工作人員在機場等候。作為一名緬甸人，要見到老鄉，謙謙不免還是有些興奮；但作為一名醫科生，要見到的是患病的孩子，謙謙又覺得十分揪心，加上又是第一次做志願者，要如何才能幫到這些孩子和家屬，又讓她有幾分緊張。

不過當病童的家人抱着孩子走出機場，謙謙就用緬甸話跟他們打招呼，介紹情況的時候，她看到大家面上露出了欣慰的笑容，一下子，自己也就不緊張了。來自緬甸的病童家屬說，當看到有緬甸老鄉給他們做翻譯，可以與中國的醫生溝通無礙，心裡一下子踏實了許多，「這下放心了。」

### 手術室外一同守候

接下來的時間裡，周一至周五的下午2時到晚上9時，是謙謙的志願服務時間，她會來到醫院幫助醫生和患者之間做溝通，帶着患者去做檢查等等，同時也與患者聊天，減輕他們的擔憂。

剛開始的幾天，幾個孩子們相繼進行了手術。她記得有一天晚上，其中一個孩子去做手術，她就陪着家屬在外面等。小孩的媽媽非常緊張，一直不知如何是好。這是謙謙從來未有的體驗，她努力地一邊不斷安慰孩子的媽媽，「不會有事的，放心吧，會好的。」同時也一邊給自己打氣鎮定下來。幾小時之後，孩子做完手術進了加護病房。謙謙就一直陪着家屬，她沒有想到，那一夜，她整夜都沒有睡着。第二天到了探病時間，她趕忙去看這個孩子。看到小孩情況穩定，她的心也才安定下來。

### 運用所學 解難排憂

謙謙陪着孩子的母親，一開始也只會說「放心吧，會好的」來安慰他們，自己也覺得好像沒有什麼說服力。後來她想到，自己是學醫的，應該可以用到自己的知識，給他們說說如何更好地照顧手術前後的孩子，謙謙思前想後，最後決定大膽一試。

沒想到效果挺好，「感覺講到了家屬很想知道的東西，大家不但不願意聽，後來他們當中還有些人主動來問我問題，讓我覺得學有所用，幫助了他們，心裡真的是非常非常開心。」趙謙謙說。

趙謙謙雖然沒有多少和孩子相處的經驗，但幾天下來，孩子們開始和她熟悉起來，孩子也放開和她聊天。病房裡有一個6歲的小男孩比較活潑，經常叫趙謙謙姐姐，最喜歡問她「吃了沒？」「睡得好嗎？」趙謙謙坦言，其實看到這些孩子，心裡委實不是滋味，不過還好這次有機會來中國接受免費的治療。

在醫院做志願者期間，謙謙每天都會到病房，順着病房走一圈，看看每名孩子的康復進度，並詢問他們的情況。謙謙說，自己在做志願服務的過程中，會用到所學的一些醫學常識，同時與醫生溝通起來也更加準確。

在趙謙謙的義務幫助下，部分病童已順利完成手術，並與家屬陸續返回緬甸。

# 「帶路」公益手術 緬準醫生徹夜陪伴慰鄉親

# 異鄉不眠夜 頓悟醫者心



緬甸臘戌風光 受訪者供圖



一心想學醫當醫生的緬甸姑娘 PHOO PHOO AUNG HLAING (趙謙謙)。受訪者供圖

趙謙謙在緬甸先天性心臟病兒童救治專案當中做志願者。譚旻煦攝

## 分身兩國讀書 為醫生夢堅持

趙謙謙是昆明醫科大學2014級緬甸籍學生，家在緬甸臘戌。從小她的夢想就是要當一名醫生，治病救人，照顧家人。可惜，在緬甸考大學時，她沒能如願考到醫學專業。2014年，正在緬甸臘戌大學的她得知昆明醫科大學到緬甸招生，謙謙勇敢地報考了學校，並被正式錄取。於是，她有了兩個學校的學生身份：緬甸臘戌大學文科專業大三在讀生、中國昆明醫科大學大一新生。

### 課程艱深 一度想放棄

在兩個國家的高校同時攻讀兩個專業，知道的人都佩服她的勇氣。「被昆明醫科大學錄取之後，我就來到了中國雲南昆明。而同時我需要讀緬甸臘戌大學的大三課程，平日裡有時間我就自學一些，到臨近期末考試的時候，我從昆明醫科大學這邊請了一個月假，回到緬甸，集中上了一個月的補習班，才順利通過了考試。」謙謙從學校到昆明，需要先坐五六個小時的車到曼德勒，然後搭飛機到昆明。

大四的課程是請家人把書全部寄到昆明，然後自學了回緬甸考試，也順利通過了。現在，2016年，謙謙已經順利從緬甸臘戌大學畢業。

來到昆明醫科大學學醫，辛苦程度超出了謙謙的想像。「讀到大二時候，也曾經想放棄了，只有一個原因，課程太難了，聽不懂。」

「是什麼支撐着你堅持了下來？」記者問她。謙謙說，是夢想以及家人的鼓勵。在最難的時候，自己時常會想小時候的夢想，也會想像穿上白大褂的樣子。自己也和家人分享自己的想法，父母對她說，「不管有多辛苦要堅持拿到一個學位，為了自己的前途一定要堅持」，慢慢地她終於堅持了下來。



與家人在緬甸合影。受訪者供圖

## 昆明醫科大 育40國門生

昆明醫科大學是雲南省省屬重點大學，是國家首批中西部高校基礎能力建設工程院校。學校與26個國家和港澳台地區的80餘所高校及科研院所建立了交流合作關係，學校自1998年開始招收留學生，已培養來自40餘個國家和地區的留學生1,000餘人。自2001年開始招收緬甸留學生，截至2019年12月，共計招收和培養各類緬甸留學生40人。

鼓勵外國學生就讀，滿足條件的學生還可以在校申請「中國政府獎學金」、「雲南省政府獎學金」以及「昆明醫科大學獎學金。」



昆明醫科大學校園

## 港劇「忠粉」最愛警匪片

趙謙謙祖輩是雲南騰沖人，後來去了緬甸，她算是僑三代。謙謙說，她對中國的文化和醫學都很感興趣，還特別喜歡中國傳統服裝。來到中國雲南，她嘗試了中國的各種各樣美食，火鍋、過橋米線和各種炒菜，都是她的頭好。還喜歡追電視劇。綜藝節目更是喜愛得不得了，最喜歡看的《快樂大本營》一期都不會落下，還會一看再看。她也很喜歡旅遊，在中國的五年，她最嚮往的是中國的長城，但還沒有去過，有機會的話，她一定要去登一次長城好好體會體會。

香港的電視劇也是謙謙非常喜歡看的，「特別是香港警匪片、推理劇之類，比如《法證先鋒》1、2、3也看了好幾遍，《讀心神探》、《法網狙擊》、《on call 36小時》等等，黃宗澤、林峯、謝天華都很喜歡。有機會我也希望能到香港去看看。」

## 自小立志學醫 華獎學金助圓夢

謙謙說，「我從小就有當醫生的夢想，可以救助很多人，解除他們的病痛後看到他們面上的笑容就特別有成就感，也可以很好地照顧好家人的健康。」謙謙是家裡最小的孩子，全家人都非常支持她。

謙謙介紹說，「這次能來中國學醫，還好有雲南方面的政府獎學金，學費住宿費都是免費的，另外每個月有人民幣1,400元的補助金，夠我一人用了，還能攢下三四百元，不用家裡人寄。」

### 讀中醫神奇 冀在華深造

謙謙將在今年畢業，但她希望自己還能夠再讀書深造。

謙謙說，想到畢業，也就代表了不久將來病人的生命就託管在自己手中，頓覺責任重大，特別志忑，也很激動。「回到緬甸做醫生的話，工作應該不難找，但我還想繼續考研，多

讀點書再作打算。」這5年在中國的學習，讓謙謙覺得，中國醫術精湛，治療技術先進，「還有中醫，很神奇，很厲害。」

在中國學習的5年時間裡，謙謙和緬甸的同學以及其他國家的留學生一起學習生活，不僅交到了中國朋友，還交到了一班外國的朋友。她說，大家在一起學習、生活都很開心，大家會講一些各自國家有趣的事情，也會遇到一些同樣的問題，「中國的同學們都很樂意幫助我們，也會給我們講中國的很多事情。」

而學校裡的老師，還有現在實習的醫院裡的醫生老師，他們都非常有責任感，都特別熱情、很有耐心地教導我。想着要和同學及老師分別了，心裡也感到不捨，就特別想祝福敬愛的老師和親愛的同學們身體健康、平平安安、一帆風順。



趙謙謙在學校參加漢語橋比賽獲得冠軍。受訪者供圖